



LA GRALLA

Redacció i Administració PUBLICACIÓ SETMANAL

Impremta Garrell : Clavé, 25 : Telèf. 117

Preus de subscripció Trimestre, 2'50 ptes. : A fóra, 3 ptes.

Banc de Granollers

CAPITAL : 2.000.000 DE PESSETES

Corresponsal del Banc d'Espanya

Casa central: GRANOLLERS

Sucursal a SANT CELONI

Clavé, 34 : Telèfon 50

Direcció telegràfica: BANKGRANO

Major, 104 i 106 : Telèfon 40

Comptes corrents en moneda nacional i estrangera : Giros : Ordres telegràfiques d'entregues i Cartes de crèdit sobre les principals places d'Espanya : Descompte, cobro i negociació de Lletres sobre totes les places nacionals i estrangeres Préstecs sobre valors : Overtura de comptes de crèdit amb garantia de valors de cotització corrent : Compra-venda en les Borses d'Espanya de tota classe de fondos públics i valors industrials : Negociació, cobro i descompte de cupons i títols amortitzats : Admissió de dipòsits en valors : Canvi de monedes

Anissats
Montaña



Cognac
Montaña

Anís La Perla del Vallés

Fàbrica: Carrer de Sant Jaume

Despatx: Santa Elisabet, 7 i 9

Cooperativa de Flúid Elèctric

Plaça de Catalunya, 9, 1.^{er} : BARCELONA

Producció i distribució d'energia elèctrica entre els associats

Per a tota classe d'informes, dirigir-se a l'Agent de contractació per a la zona de Granollers, En Joan Rovira, a l'Hotel d'Europa

ANISSATS : ALCOHOLS : LICORS : AIXEROPS

ANÍS
BAGES

S. A. Bages-Manresa

Sucursals a Madrid, Jaca
Sant Vicenç de Castellet
Sabadell i Vich

Vermouth
Rossini

Dipòsit a Granollers

Plaça del Bestiar, 23

: **LLUIS PLA** :

Telèfon número 217

Curació de les
malalties de la
BOCA i DENTS

Postiços en or
i cautxú

CLINICA MÉDICO-DENTAL

Curació de les malalties de la boca i dents

Purificacions

Operacions

Empastes

& &

Doctor Robert, 8, 1.^{er} (Aprop de La Unió Lliberal) : Visita: Dimarts, dijous i diumenges, de nou del matí a la una de la tarda



Polvos PINÓS

Fent ús constant d'aquest aliment

Les gallines estan més bones
Les polles avancen l'hora de pondre
Els pollets creixen forts i sans
Els porcs no perden mai la gana
La carn és millor : Pesen molt més

De venda a Granollers

Confiteria Puchades

Plaça Constitució, 18

Eustaqui Margall

Fundició

de

Ferro i altres metalls

Carrer d'en Prim, 5 : Telèfon 133

Granollers

Banco Vitalicio de España

Segurs de Vida, Dots, Sorteables, & &

Rendes vitalícies

Delegat en aquest Partit: Don M. Anglés Vilella

Plaça d'Angel Guimerà, 6 : Granollers

VILANOVA I BOFILL

Dr. Robert, 6 Prim, 73 Teléf. 190 i 212

Adobs químics i orgànics

Sulfat de coure :: Primeres matèries

Taller de Pintura Decorativa

de

Pregona i Albareda

Treball polit :: Preus econòmics

Carrer de Corró, 153 :: **Granollers**

CRÒNICA

Efemèrides granollerines

4 de juliol de 1565

S'entaula una causa en contra del Batlle general de Catalunya, per raó d'oposar-se aquest a que per la Universitat, siguin autoritzades les construccions en les valls i revalls de les muralles.

Aquesta qüestió creiem que és prou important per al creixement de la vila, puix que es trobava reduïda tota al voltant de les places de les Olles, Cabrits i Oli, amb les dugues expansions dels carrers de Barcelona i Corró, del què parlarem en altra ocasió.

Notes locals

Salutació

Aquests dies passats, havem tingut el gust d'estrenyar la mà del nostre amic En Manuel Fontdevila, qui per uns pocs dies ha deixat les seves tasques de redactor cap d'*El Liberal*, de Madrid, per a venir a buscar al seu fill, qui cursa els estudis de batxiller amb molt aprofitament en la nostra Escola de Segona Ensenyança.

No cal dir que'l nostre amic ha trobat aquí la mateixa cordialitat de sempre, a la qual és sobradament mereixedor, i que se n'ha tornat a la *meseta* tant granollerí com sempre.

Excursions

Abans d'ahir sortiren en viatge de recreu a Mallorca el nostre company N'Esteve Sarroca, i els nostres amics En Francisco Bellavista i En Nicolau Godina.

Així mateix es troben fóra de Granollers, a l'objecte d'admirar les bellesses de la Cerdanya i el Conflent, els coneguts industrials i bons amics nostres En Nicolau Clotet, N'Antò Villà, En Josep

Jonch, En Vicenç Vacca, En Sebastià Garriga i altres.

Celebrarem que els sigui ben agradosa llur estada els uns a l'illa daurada i els altres a la Suïça catalana.

Una desgràcia

Dilluns passat, el conegut comerciant en bestiar En Josep Pont (a) Rosselló, va ésser víctima d'un accident automobilista, que sortosament no tingué greus conseqüències.

Per culpa d'una falsa maniobra, potser

per desconeixement del veïcol, tot just acabat d'adquirir, va topar amb un dels grossos plàtans de la carretera de Cardedeu, quedant molt malmesa la carroceria del cotxe i produïnt-se el senyor Pont qualques ferides, per efecte de la topada, que no per això el privaren d'anar a casa seva.

Altra desgràcia

També un dia d'aquesta setmana passada un carro que menava En Ramón Oliveras, més conegut per l'Hereu de Can Colomer, va donar una forta batsegada a un embà de la casa del carrer de la Riera, on ara de poc és establerta una bàscula propietat de l'industrial senyor Tomàs Jané a Coixa, tirant-lo a terra i produïnt-se ell qualques ferides, que també per sort no són cosa de molt cuidada.

Uns "frescales"

Dimarts passat, cap al tard, un jove d'uns vint i pico d'anys, caigué com embascat davant de les primeres cases del carrer d'en Prim. Un seu company explicà que venien a peu desde Barcelona i que aquella basca devia ésser produïda per no haver pogut menjar res en tot el dia.

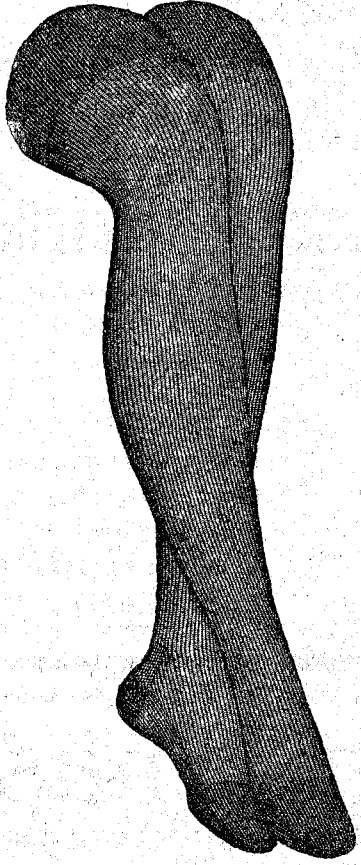
Tot seguit aquelles veïnes acudiren en auxili del desgraciat jove, a qui oferiren caldo, ous, llet i altres aliments fins a reanimar-lo; havent de repetir l'operació amb el seu company que a la vista d'aïtals cuidados també se sentí defallir.

Més tard, i després de fer-se una capta per als desgraciats joves, un d'ells, el més defallit, va ésser portat a coll-i-bé fins a les Cases Consistorials, on també li foren servits diferents aliments per tal de reanimar-lo.

I, ara ve el bo. A la matinada, els qui retiren en aquella hora, o els que ja es lleven, poderen veure com aquells dos frescales, retornats ja del tot, passejaven ben tranquil·lament per nostres carrers, després d'haver fet *visita de cumplido* als establiments on es ven l'amor a la menuda.

Així ens ho han contat.

CASA GRIVÉ
Travesseres, 24
GÈNERES DE PUNT
Fabricació expressa de mitges i mitjons.
Adobs en fil, sedalina, llana i cotó



Venda de tota classe de gèneres fabricats

ESPECIALITATS

Anís Faust

(El més antic i acreditat)

Cognac Parera

&

Géraldine

©

Anissats :: Vins :: Licors

Mario Altimiras

(Successor de l'antiga i acreditada casa Felip Parera)

Prim, 9 i 11 :: GRANOLLERS :: Telèfon 107

DIPÓSIT DE

Xampanyes

(País i estrangers)

Vermouhts

&

Aixerops

©

La revetlla de Sant Joan i la de Sant Pere

La nit de Sant Joan, que hom pensava que seria una nit freda com les de tota aquella setmana, va oferir l'aliciet d'una temperatura forsa agradable, resultat natural de la calor que sobtadament va fer-se sentir tot aquell dia.

A tots indrets de la ciutat, la mainada encengué els tradicionals focs de Sant Joan, alimentats per tota mena de mobles vells i trastos inservibles.

El jardí del Casino, lluí per primera vegada la magnífica instal·lació elèctrica que hi ha muntat el nostre amic senyor Coloma, i fins a primeres hores de la matinada una selecta concurrència, de la qual sobressortien bon nombre de belles damiselles, puntejaren la nostra dansa nacional i ballaren a la pista de patinar les danses avui de moda a tots els salons, qual interpretació fou confiada a la cobla orquestra que dirigeix el mestre senyor Vilaró.

La festa del Casino pot ben dir-se que resultà brillant gràcies als *elements*, que no són pas *ciertos elementos*.

A la societat La Alhambra es celebrà una extraordinària festa en commemoració del xxix aniversari de la seva fundació, que així mateix es vegé molt concorreguda.

L'orquestra La Catalana donà un selecte concert al cafè, i interpretà el programa de ballables de la festa que continuà a la bonica sala de la simpàtica societat, el *clou* de la qual fou un *ball apache* amb il·luminació *ad hoc*, i la rifa de una coca quilomètrica.

A La Unió Lliberal, també hi donà un concert l'orquestra La Moderna, abans del qual foren elevats uns quants globus aeris en el pati de l'edifici social, amb gran gatzara de la mainada que hi acudí.

El ball que després es celebrà, congregà a la sala una gran gentada, que no va desdir fins ja molt avençada la matinada.

La revetlla de Sant Pere, com gairebé cada any i més que cada any, ha sigut una paròdia de la de Sant Joan.

Al Casino no's feu res; a L'Alhambra hi actuà una companyia dramàtica i a La Unió Lliberal s'hi celebrà ball ordinarí.

En canvi, al pati del Centre Nacionalista de la plaça del Bestiar, s'hi ballaren sardanes, que tocà la cobla La Principal, de Santa Coloma de Farnés, amb gran satisfacció del jovent que en gran nombre puntejà la bella dansa empordanesa, que tant embellí amb l'estre del seu geni el popular Pep Ventura.

L'Adolf Montaña

Aquest distingit amic i compatriota nostre, anys ha establert a l'Havana, es troba fa pocs dies entre nosaltres, acompanyat de la seva bella i jove esposa.

En saludar al bon amic de l'infantesa, ens plau adreçar-li la nostra enhorabona per son matrimoni.

Malalties de la Pell Cabell i Venerianes

Doctor F. Montaña

Metge de l'Hospital de la Santa Creu
Ex-intern dels de París

GRANOLLERS

Carrer de Barcelona, 1, 2.^{on}
Diumenges, de 10 a 12

BARCELONA

Carrer de Sant Pau, 28, pral.
Tarda, de fres a cinc

Festa doctrinal

Desperta viu interès la diada catequística que tindrà lloc en nostra ciutat el dia 20 del present mes, organitzada per la Junta Catequística, tan dignament presidida per nostre preuat senyor Rector, doctor Clotet.

Pel matí tindrà lloc una Missa de Comunió general, en la qual hi prendran part els nois i noies del Catecisme juntament amb els demés fidels.

Per a la tarda està ultimant-se el programa d'una selecta festa, en el casal del Centre Catòlic, a la qual hi cooperarà el valuós element artístic Orfeó Granollerí, dirigit per son mestre En Marià Batailler.

Procurarem donar compte a nostres lectors dels últims detalls que ens comuniquin dessobres aquesta festa catequística.

Una festa íntima

Per tal de testimoniar llur afecte al director de l'Escola de Segona Ensenyança En Pere Vegué, els seus deixebles aprofitaren la diada de la seva festa onomàstica, fent-li ofrena d'una magnífica làmpara elèctrica, adquirida per subscripció, que és un bell ornament en el despatx del jove i intel·ligent professor i alhora palesa demostració de l'afecte de sos deixebles.

Per a correspondre a la delicadesa de aquests, el senyor Vegué els obsequià, celebrant-se qualques festeigs de caràcter íntim al jardí de l'Escola.

Volc d'una tartana

Diuenge de la setmana pasada, una tartana volcà, al carrer de Ricoma, produint-se ferides d'alguna importància les persones que ocupaven el veïcol, a les quals socorreren al moment els veïns de aquell carrer, de la millor manera que ells saberen.

Com que la tartana quedà molt malmesa, els seus ocupants hagueren d'utilitzar-ne una altra per a traslladar-se a

Roca & Baulenas Germans

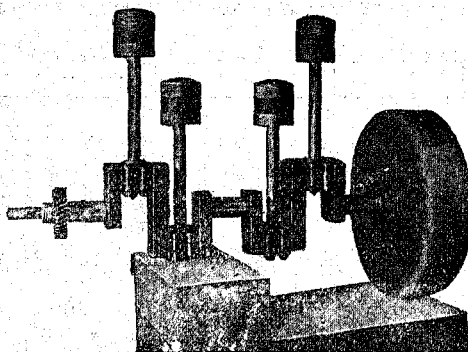
EX OPERARIS DE LA FÀBRICA "ELIZALDE"

Sub agents del *Ford* amb stock de peces de recanvi

GARAGE

I TALLER DE REPARACIONS
en Autos, Camions, Motocicletes i Bicicletes

Construcció de peces per a Autos i Motos
amb materials adequats per a cada objecte
Treballs de gran precisió



Benzina, Olis
Grasses i Gomes
Pupilatge per a cotxes

Automòbils de lloguer
Accessoris per a Autos, Motos i Bicicletes
Soldadures i tall autògen

Exposició i venda: Dr. Robert, 15 : Tallers: Josep Umbert, 23 : Teléfon 231 - GRANOLLERS

llur domicili, en una població propera a nostra ciutat.

Un sorteig

Per tal de contribuir a la subscripció oberta per a satisfer les despeses que ocasionaran les obres que hi ha el projecte de realitzar a l'estatge social de l'Orfeó Granollerí, del carrer de Josep Umbert, seran sortejats cinc bonics objectes, que fa alguns dies són exposats als aparadors de la botiga de les germanes Clavell, del carrer de Clavé.

Els premis oferts per aital sorteig són els següents:

Primer: Termòmetre muntat en artística figura i rellotge de butxaca.

Segon: Gerro de flors modernista.

Tercer: Mirall de taula platejat.

Quart: Fruitera de cristall i metall platejat.

Quint: Moneder de plata.

Estiueig

Ha sortit cap el balneari de Tona, a l'objecte de passar allà la temporada d'estiu, la família del nostre distingit amic el conegut fabricant N'Eudald Murtra.

Exàmens de fi de curs

a l'Escola de Segona Ensenyança

Han terminat els exàmens de fi de curs dels alumnes de la nostra Escola de Segona Ensenyança, que cada dia assoleix més i més ben fonamentat prestigi.

Per les referències que tenim, el resultat dels exàmens d'enguany pot satisfer al més exigent, podent-se dir que ja avui la nostra Escola ocupa un lloc envejable de debò entre les primeres institucions d'ensenyament de la nostra terra.

En el desig de donar tota l'amplitud necessària a la ressenya d'aital esdeveniment escolar, aplacem fins la setmana vinent donar compte detallat dels exàmens feliçment acabats.

El nou horari de trens a la línia de M. Z. A.

Des d'avui, dia 1 de juliol, comença en la línia de França el nou horari de trens de passatgers que regirà tota la temporada d'estiu.

Per l'interés públic que té, inserim aital horari, en el què afecta a la nostra ciutat.

Servei de Barcelona a Granollers

	Surten de Barcelona	Arriben a Granollers
Correu	5'40	6'40
Mixte	5'50	7'15
Lleuger	7'30	8'23
Festiu	9	9'52
Lleuger	10'43	11'38
»	12'45	13'37
Correu	14'25	15'25
Lleuger	17'50	18'43
Mixte	19'10	20'02
»	20'15	21'18

Servei de Granollers a Barcelona

	Surten de Granollers	Arriben a Barcelona
Mixte	5'45	6'45
Lleuger	7'47	8'42
»	8'23	9'12
Correu	9'27	10'28
Lleuger	14'12	14'50
»	14'35	15'23
Correu	18'03	18'54
Festiu	19'29	20'19
Mixte	20'51	22'10
»	21'33	22'24

— Tenim entès que també molt aviat començarà a regir el nou horari a la línia de Sant Joan.

BENITO ALTADILL

Pèrit agrícola

Successor de don J. XIÒB BOESH, pèrit agrònom, ha traslladat el despatx i oficines a la

Plaça d'Àngel Guimerà (Corona), 15, 1.^{er}: Telèfon 124

La vaga de transports

Segueix sense solucionar la vaga de transports de Barcelona, i segueixen els atemptats i els robaments en mig de la ciutat i a totes hores del dia. Tota la púrria del món ha anat acudint a la capital de Catalunya, a l'olor de la sang i sabent que podrien actuar en la més completa impunitat i llurs serveis serien ben retribuïts. Es dolorós; però és així.

Aquí, les conseqüències del conflicte es fan sentir cada dia més. Les fàbriques segueixen parades, exceptuant-ne les de ca l'Umbert i ca l'Anfres; i els comerciants i petits industrials són d'engúnia per a poder atendre llurs compromisos.

No obstant, les noves que tenim a darrera hora ens permeten dir que a la fàbrica de ca'n Torras es reprendrà el treball aquesta setmana, per haver rebut primeres matèries d'altra procedència que de Barcelona, i que la vaga és molt possible que avui mateix o demà quedi solucionada.

Un concurs de sardanes

A la ciutat de Vich tindrà lloc, el dia 7, un concurs de sardanistes, per al qual s'ofereixen quatre premis en metàl·lic, de 300, 200, 100 i 50 pessetes cada un.

El concurs constarà de quatre sardanes inèdites i no revesses, que han sigut compostes expressament per a la festa pel mestre compositor, bon compatriota nostre, En B. Morató i Maynou, i es titulen: «L'Aplec de tardor», «Jugant amb la Nuri», «La font del Desmai» i «Quan vares... turururú». Les quatre obres del nostre amic seran interpretades per la cobla La Principal, de La Bisbal.

Electoral

Tots aquests dies hi ha molts anants i vinents, al Jutjat d'instrucció, a conseqüència de les denúncies fetes després de les últimes eleccions.

Per cert que, segons sembla, la nova convocatòria serà publicada més aviat del que hom suposava.

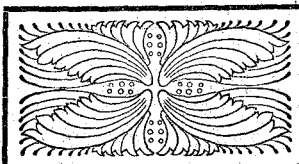
Llet condensada marca EL PAGÈS

LA MÉS NUTRITIVA

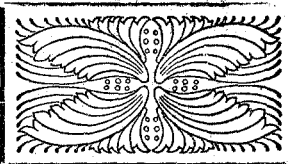
Elaborada per la "S. A. Industria Lechera"
Fàbrica a Sant Celoni (Montseny)

Oficines: Plaça Catalunya, 9 **BARCELONA** Magatzem: Trafalgar, 64

Dipòsit a Granollers: **Confiteria Puchades**



REVISTA



Curiositats granollerines

XXXV

El Ball de les donzelles

Continuació

Acabavem l'article anterior dessorres aquesta interessant confraria, fent referència a l'estat florent de la mateixa, després d'haver passat per moltes vicissituds i haver-se resolt molts punts dubtosos, en el què fa referència a la interpretació de les ordinacions que s'establiren originàriament, ordinacions que s'anaren aclarint amb noves disposicions emanades del Consell de prohoms de la Vila i posades en pràctica per al millor desenrotllament i prosperitat de la confraria.

Continuarem, doncs, avui, assabentant a nostres llegidors d'altres disposicions dictades per al bon funcionament de la institució. Una de les més interessants, és la que es va acordar en 24 de juny de 1568, la qual estableix «l'obligació a pagar perpètuament als que hagin obtingut la caritat al temps degut», bo i fent l'acostumada crida per a inscriure's a la confraria, donant de temps fins a la Mare-de-Déu de setembre, seguint amb la conminació de no poder-hi entrar fins passats deu anys, en cas de no aprofitar aital jubileu.

Altra important ordinació es feu encara en respecte la forma de pagament de pensions i que per ço reproduim íntegra:

«Item, los dits Honorables Jurats i Concell, en virtut del poder reservat en l'institució de la confraria de donzelles a maridar i a efecte que tots escrúpols i qüestions sien llevats, delliberen i ordenen que d'ací al davant no sia donada la porció a ninguna donzella sinó quan serà esposada i no altrament i que la porció pugui rebre el pare, mare, germà o altra persona confrare qui haurà donat o pa-

gat el dot a dita donzella. I si serà donzella, qui ningú li doni dot o altre que no estigui en potestat d'altri, pugui ella mateixa rebre la dita porció, i axò sia axí tostemps servat. I també que el Clavari de la Vila qui ara és i serà sobre qualsevol persona qui sia de la Confraria obli gada a pagar els quatre sous, dit clavari tinga promte execució com fa d'altres emoluments de la present vila. I axí mateix que dit Clavari haja en el dia de Sant Joan de juny de donar tots els emoluments de dita confraria rebuts i no rebuts.»

D'altres encara n'hem trobat de repetides d'ordinacions, emperò perquè més que disposicions, són recordatoris, ens abstenim de traslladar-les íntegrament al paper. Amb les que portem copiades, ja hom pot donar-se compte just de la importància que assolí la dita institució, model precursor del modern segur dotat dels nostres dies.

En el darrer i pròxim article, parlarem d'altres aspectes que ofereix la confraria i acabarem aquest fent honor als iniciadors i implantadors de tan notable institució, estampant llurs noms en nostres

planes. A continuació donarem compte, també, del nom de les primeres donzelles que entraren en la repartició de beneficis de la confraria.

Concell de l'any 1563, data de la fundació: Francesc de Masferrer, batlle; Miquel Puigsteve, jurat en cap; Bartomeu Jofre, Joan Gorchs i Gabriel Font, jurats; Gabriel Brugués, obrer; Bernat Prat, Pere Mauri, Bernat Pelegrí, Joan Calvet, Miquel Valls, concellers; Jaume Puig i Francesc Pont, oïdors de comptes; mossèn Antoni Jardí, clavari; Miquel Leotart, notari i escrivà del Concell.

Les donzelles que assoliren la caritat de la confraria per primera vegada, a raó de sis lliures, set ducats i quatre sous, foren les següents, casades l'any 1565:

Aldonça, filla de mossèn Miquel Valls, candeler, casada amb Joan Colomer, vidrier.

Elisabeth, filla d'Antoni Recolons, casada amb Antoni Joan Viader.

Catherina, filla de Pere Vidal, casada amb Nicolau Solà.

Joana, filla de Bartomeu Estaper, casada amb Llorenç Piñol.

Eulària, filla d'Andreu Riera, ferrer, casada amb Gabriel Lledó, de la vila de Caldes.

Eleonor, filla de Joan Vernet, casada amb Bernat Pont.

Elisabeth, filla de m. Gilibert Puig, casada amb Pere Vilar.

Elisabeth, filla de la senyora Violant Agustina, casada amb Baltasar Sastre.

Antiga, filla d'Àngela Berenguera, casada amb Jaume Bosch.

Eleonor Riba, casada amb Francesc Pascó.

Joana, filla de Miquel Piferer, casada amb Jeroni Riera.

C

(Es continuarà)

Articles fotogràfics

De venda a la secció de la

Perfumeria GASSET

DIPÓSIT- I VENDA
de
CORRETGES
PER A TRANSMISIONS

de
CUIRO :: ВАЛЪТА
i
PEL DE CAMELL

Tubos de goma per a conducció de tota classe de líquids

Vicenç Codina

Caputxins, 51 i 53 : Telèfon 41

SALUTINAS

Per a preparar aigua de taula

Farmàcia Gasset

Adobs químics

Importació de primeres matèries

Superfosfats minerals : Sulfat amoníac : Nitrat de sosa
Sals potàssiques : Sofres : Sulfat de coure, etc., etc.

Fabricació especial de matèria orgànica a Canovellas

Compra i venda de Cereals i Farines

Aigües potables per a arrendar

Guano

MARCA DE



Vallesà

FÀBRICA

LLUÍS SERRA I GUARDIA
GRANOLLERS DEL VALLÉS

Fàbrica: Carrer de Barcelona : Despatx central: Riçoma, 79 i 81

SUCURSAL A LES FRANQUESES : Telèfon 145

Petites cròniques

Contra Sant Joan?

Les lluites socials —vès quí ho havia de somniar mai!— acabaran amb la festa de Sant Joan.

El Sindicat, temps ha confeccionà el seu calendari laic, per tal de reduir els dies de festa. I eliminà, de les velles festivitats que la tradició ens havia llegat, la festa de Sant Joan baptista. I, naturalment, suprimí la festa popular de la Nit de Sant Joan. Fa dos o tres anys que les noies enamoradisses, si volien fer la prova de l'ou, o altres proves, en la nit miraculosa, una recansa els amargava. L'endemà no era festa; i hom havia de reprendre el treball a l'hora de cada dia. La decisió del Sindicat havia acabat també amb les colles alegres de jovent que a la sortida dels saraus, anaven a la font a menjar-se la coca. Ja no veuríem més aquelles cares pàl·lides i els ulls enfonsats dels *corridos* que el matí de Sant Joan passaven mandrosament pels nostres carrers, cansats de cantar i de no dormir...

Enguany, que la festa de Sant Joan s'esqueia en diumenge, podia haver-se reviscolat la festa pagana de la Nit de l'Amor. Però enguany els forners, —no volem saber si els del Sindicat o els de l'altra banda,— ens han deixat sense coques.

I hom no creu possible la bonaventura, si no és mocegant la coca ensucrada; aquella coca ensucrada que en la Nit de Sant Joan té més regust de pasta crua i una duresa tant tradicional com la mateixa festa, que ja la celebraven els grecs, antecessors d'en Venizejos.

....

Es desitja representant
Caldrà dirigir-se a **TETAS HERMANOS** : Vins
Vilafranca del Penadès

L'amor patri

El futbol ha portat una nova inquietut ciutadana.

L'esport que a la veïna capital fa oblidar a les multituds la paorosa qüestió social, aquí serà prou perquè hom ja aviat no recordi el neguit de la lluita electoral, encara no acabada.

Dessobres si serà Campió el nostrè primer equip, que l'ha guanyat a força de cosses; o si prosperarà la decisió presa pel Comitè regional de la Federació, deixant que venci la intriga de que s'ha valgut l'*lluero*, de Mataró, a tot arreu hom parla del mateix.

I la unanimitat és absoluta. La *tupinada* que per ara dona l'acta de campió a l'equip mataroní, no provoca juguesques com les eleccions passades, ni porta acaloraments, que altrament ara serien perillosos en aquests dies d'estiu. Tots som del mateix parer. A tots ens fa cridar i avalotar el mateix desig. Un sol anhel ens fa discutir petites qüestions de tàctica per a poder vèncer. Tots coincidim en el mateix amor al nostre Club...

Es la força innata de l'amor al terror que s'imposa. Es el sentiment natural en tots els homes de tots els pobles, que a través de totes les èpoques els ha impulsat a les més grans heroïcitats i a les més cruentes guerres.

En les converses produïdes per les in-

cidències del Campionat de futbol, coincideixen en un mateix sentiment patriòtic els qui creuen de bona fè que no cal tenir pàtria i els qui se senten molestats per l'absorció de la nostra vida col·lectiva pel futbol.

PLACID

GLOSES

El primer cabell blanc

Hem saludat avui a una família coneguda que feia uns quants anys que no veïem.

La mossa de la casa, una fornida xicota que abans ens saludava tirant-se damunt nostre, amb l'alegria esbojarrada dels anys infantívols, ens ha rebut greument, amb més gravetat potser de la que ella voldria, per a donar-nos a comprendre l'improcedència de les carícies enjogasades que en altres ocasions li fèiem.

Té catorze anys i comença, pobreta, a sentir la feixuga càrrega de la formalitat.

Ara, ja és dòna; les seves expresions d'affecte amistós, no poden eixir del límit assenyalat per la conveniència social i aquells alégrois d'abans han de passar pel garbell odiat de l'incontrovertible «què diran».

Prou hauria volgut ella avui continuar els nostres innocents jocs de fa uns quants anys; a la meua ànima d'infant encara li haurien plagut les corredisses i els aixelebraments d'anys enrera; però ha comprès que no eren ja possibles. I —diem-ho tot— tampoc les nostres mirades haurien tingut l'innocència d'altres temps.

L'actitut massa primmirada d'aquesta donzella tot just adolecent, ens ha conmogut fonament i en retornar d'aquella visita, hem sentit la trista certesa de que en nostra testa hi havia nascut el primer cabell blanc.

XIXU

J. García Sanjuan

Construcció de tota mena d'Obres



DECORACIÓ
ESTUDIS
PROJECTES
EDIFICIS
INTERIORS
COMPLETS

XALETS DES DE 7,500 PTES.

Exposició de projectes

DESPATX

Barcelona: Berna, 20 (S. G.)

Granollers: Hotel d'Europa

Xocolateria RIBALTA

BARCELONA



CLAVÉ, 9 i 35 : Telèfon 230
GRANOLLERS

—Vostè digui el que vulgui, jove; però la mamà m'ha fet veure que jo no el puc creure, ni a casa el voldran reconèixer, mentre no anem a Can Pous. S'hi ha fixat quins mobles tenen més bonics i més econòmics?..

Espectacles

La Alhambra

A càrrec de la companyia que dirigeix l'autor i actor En Victorià Benedicto, i en la qual hi figura en lloc preferent la primera actriu Elvira Torrents, s'han donat dues funcions en aquest teatre la revetlla i la diada de Sant Pere.

El dijous, i davant de molt escassa concurrència, es representà la comèdia dramàtica «Amor perdona» i la xavacana «Si manessin les dones», i el divendres, davant de regular concurrència, s'estrenà l'obra de caràcter social «Los parásitos» i la humorada «En Nandu ve a Barcelona».

No ens entretindrem en analitzar la valor de les quatre obres, originals, segons tenim entès, del senyor Benedicto; per haver-les jutjat ja el públic i la premsa de Barcelona. El què sí direm és que «Los parásitos», plat fort de la tournée que realitza la companyia pels teatres de Catalunya, no és l'obra més apropiada perquè agrada al públic familiar, mig aburgésat, habitual concurrent al teatre de La Alhambra. Obra de les que vulgarment hom en diu de Paralel, en la qual es tracta de la qüestió social, és més apropiada per a que sigui representada en teatre públic.

No obstant, la concurrència premiada amb forts aplaudiments als seus intèrptes i a l'autor al final del drama.

Mundial Cine

«Ana Bolena». Veus-aquí una obra cinematogràfica que hom gosa en admirar-la. Interessant el seu argument, basat en la follia que per a tenir successió masculina tenia el rei Enric VIII d'Anglaterra, les escenes dramàtiques s'entrellacen hàbilment amb aquelles que no tenen altre interès que'l purament episòdic, i que són presentades amb una

riquesa de detalls que sorprenen de debò. Poques obres havem vist també tan ben interpretades, així per part de la bellíssima actriu Henny Porten («Ana Bolena»), com per part de l'actor que personifica la figura del rei anglès. La comparseria és nombrosa i es mou amb sorprenent naturalitat; donant la impressió de la realitat en tots moments del drama, i molt particularment en les escenes del casament del rei amb la heroïna de l'obra.

A una obra d'aital volada, ha succeït la pel·lícula de gran interès dramàtic, dividida en dues jornades, «La atracció de la muerte». Dijous i divendres es projectà la primera jornada, i ahir i avui és anunciada la projecció de la segona.

L'empresa d'aquest popular saló anuncia per a la setmana vinen la reobertura del Mundial Park, el cine d'estiu on se celebraran els espectacles totes les nits que el temps calorós de la present estació ho permeti.

Principal Cine

En aquest concorregut saló de projeccions, en el qual s'hi han instal·lat uns

MUNDIAL CINE ::

Programa per a avui

Estrena de la segona i última jornada de

La atracció de la muerte

Pel·lícula de gran intensitat dramàtica, en la que s'hi desenvolupen emocionants escenes totes elles d'una gran vritat, quina primera jornada constituï un sorollós èxit al fer-se l'estrena en aquesta ciutat

Protagonista: HANS MIERENDORF

ERRORES

4 parts 2000 metres
Gran creació de la genial artista alemanya

HENNY PORTEN

Por un relojito

Cinta còmica per FATTI i MABEL

magnífics ventiladors per a major comoditat del públic, es ve projectant la sèrie alemanya en cinc jornades, que porta per títol «Los hurones», obra en la qual els trucs del més fort dramatisme se succeeixen contínuament, amb gran satisfacció dels aficionats al gènere. Altrament és una bella producció fotogràfica que honra la marca que porta.

Diumenge passat es projectà també l'obra de la qual en fa una creació l'actriu Paulina Brunius, «Por el amor de un hijo», que va plaure de debò a la concurrència. Es una obra de gran força dramàtica que val la pena d'ésser admirada.

Ahir i avui, a més a més de la tercera jornada de «Los hurones», és anunciada l'estrena de la comèdia sentimental, marca Gaumont, «Su Alteza», que en ésser estrenada a Barcelona aconseguí un *succés d'estime*

Esportives

El Campionat de futbol

Diumenge passat es celebraren els partits que, de perdre'ls uns o altres, dependia que el títol de Campió quedés per al Granollers, l'Iluro o l'Hospitalet. Amb el fallo del partit Iluro-Granollers, d'empat a zero gols, es donava com a segur Campió al Granollers; però l'Iluro, en les ressenyes favorables de «Mataró Deportiu» i de «Galanes» combatia el caciquisme i el lladronici del Comitè Provincial, puix segons els deien, els havia sigut robat, per aquest Comitè, el Campionat. El què podem dir ben clar i ben alt és que, al qui li ha sigut pres el cobdiciat títol de Campió és al Granollers, en ésser revocat el fallo del Comitè Provincial, fallo que fou fet amb tota justícia per dit Comitè.

El Comitè Regional ha obrat molt malament, ja que l'única solució que

Banco Nueva Hispania

Societat Cooperativa de Crèdit i d'Estalvi

CONSELL D'ADMINISTRACIÓ

President

D. FRANCISCO TORRAS VILLÁ

Ex-diputat a Corts

Secretari

D. MANUEL VILÁ DALMAU

Financier

Vocals

D. FRANCISCO VIDAL FARRÉ

Conceller de la Mancomunitat i del Banc d'Espanya de Lleida

D. ANTONI PLADELLORENS CLOT

Exportador de vins i Propietari

D. FERRÁN PALAU ROSELL

Director del Banc de Granollers

D. CELESTÍ VALLS FORCAT

Comerciant

D. JOSEP COSTA PUJOL

Propietari

Capital subscrit: **Pessetes 7.500,000**

Casa central: **BARCELONA**

Rambla Catalunya, 16

Agència de **SABADELL**

Rambla, 116

OPERACIONS DEL BANC

Descompte de lletres

Crèdits i préstecs

Dipòsits d'efectiu i de valors

Pignoracions: Transferències, & &

Aquest Banc funciona acullit a totes les disposicions vigents relatives a les Societats de Crèdit i Estalvi

tenia a fer era anul·lar el partit i fer-ne fer un de nou entre dits equips i així no posava en ridícol als seus companys de Comitè, que si tenen dignitat no poden actuar més dintre la Federació, davant la injustícia comesa al Granollers, l'equip que ha obtingut els resultats més complets en tot el Campionat.

Per què ara no combaten, els senyors de «Mataró Deportiu» i «Galanes», el Comitè Regional?

Per què un equip com l'Iluro ha de comprar els equips, com els ha comprat, si es compta amb tanta potència sobre els seus adversaris?

En quin partit l'Iluro ha mostrat més potència que'l Granollers?

El Comitè Regional no sabem què l'ha induït a obrar en la forma que ho ha fet, però sí que sabem que ha fet una injustícia al Granollers S. C.

L'Iluro podrà ostentar el títol de Campió; però perquè li haurà sigut regalat, no perquè l'hagi guanyat en noble lluita.

El Granollers fins el present ha tingut de lluitar, per a possessionar-se dels punts que té, mentre a l'Iluro li han sigut regalats 6 punts; que són els que'l posen davant.

El Granollers pot estar conforme amb 4 dels 6 punts, però no amb els altres dos, que són del partit celebrat en el camp de l'Espanya. El Granollers no pot consentir que li siguin entregats. La Junta del Granollers ha de fer els treballs que siguin necessaris perquè se anul·li dit partit.

Esperem que sabran imposar-se davant del Comitè Regional, per a protestar de l'injustícia, que creiem serà rectificada per dit Comitè.

....

En el partit jugat diumenge passat, el nostre equip obtingué una esclatant victòria sobre l'Andreuenc, venent-lo per 5 goals a 1 en el camp del Martinenc F. C. L'Iluro també va vèncer a l'Hos-

pitalet per 3 a 1. Així la puntuació del Campionat és favorable al Granollers i l'Iluro, aquests dos equips sols es porten 1 punt de diferència.

No obstant, l'Iluro S. C. ja s'ha proclamat Campió; però nosaltres no el creiem tal Campió, mentre no fassi les semifinals contra el Figueres U. S., que ho és de la província de Girona.

—Avui el nostre primer equip lluitarà a Rubí contra el F. C., en el camp d'aquest. Desitjarem que tingui el nostre equip altra victòria.

ZEPELIN

En Joaquim Martí marxa del Granollers S. C.?

Persona que creiem pot estar-ne enterada, ens assabenta que'l notable jugador, que anys ha és capità del nostre primer equip, ha acceptat les avantatjoses proposicions que li han sigut fetes perquè ingressi en el club de Badalona.

Si és certa la nova, ho sentim per al nostre equip, i ens felicitem que altres clubs apreciïn la valor dels nostres jugadors, oferint-los un lloc d'honor entre els seus de més anomenada.

RINCIPAPL CINE ::

Direcció: F. POCURULL

Selecte programa per a avui

Los hurones

Pel·lícula d'emocionants aventures, dividida en 6 jornadas, d'extraordinari èxit. projectant-se avui, la tercera

SU ALTEZA

Quatre parts : 1850 metres

Pel·lícula de gran emoció i d'una bellesa gens comú, per lo artístic del paisatge on han sigut impresionades les principals escenes; fent ne una gran creació les artistes

Miles. Marys i Blanche Montel

El perro de Chicharrón

Cinta cómica en dos parts i 650 m.

Designació

Per la Premsa diària ens havem enterat que ha sigut elegit, per a formar part de la junta directiva del club Barcelona F. C., el nostre bon amic l'intel·ligent metge oculista, doctor don R. Perpiñà i Màs, que els dies de mercat té despatx obert a la nostra ciutat.

Celebrem aital designació, feta en un ver coneixedor de l'esport futbolístic.

Al Granollers li han robat el títol de Campió

Composta ja la informació d'esports que, com cada setmana, ha fet per a LA GRALLA el company «Zeppelin», ens assabenten que el Comitè regional de la Federació ha resolt el plet del Campionat a favor de l'Iluro, de Mataró. Es dir, que l'intriga triomfa per damunt de la noblesa i de l'intel·ligència; la compra de punts val més i pot més que el joc lleal.

Avui no podem fer altra cosa més que fer constar en aquestes planes la nostra protesta més enèrgica per la injustícia feta al Granollers S. C. i doldre'ns de que el nostre Club no hagi pogut fer valer els seus drets en aquest plet.

Excursionisme

El grup excursionista Els Ginesters ha efectuat, els dies 29 i 30 de juny i 1 de juliol, una excursió al Pirineu català, baix el següent itinerari:

Primer dia, Ripoll, Ribes, Caralps, pont de Cremal i santuari de Núria; segon dia, Ascensió al Puigmal, i, per les collades de Noucreus i Carança, al xalet de refugi d'Ull de Ter; i tercer dia, Ull de Ter, plà dels Hospitalets, font del Sauc, Setcases, Camprodón i Sant Joan de les Abadesses.

Imp. Garrell : Clavé, 25 : Telèfon 117 : Granollers

BANCA MARSANS

Valors : Cupons
Giros

Central: Barcelona.—Rambla Canaletes, 2 i 4
Direcció telegràfica: MARSANSBANK Apartat de correus n.º 1
Telèfons 4530 A, 4531 A i 4532 A
Sucursal a Madrid: Avinguda del Conde de Peñalver, 18

Canvis : Cotons
Viatges

Queda oberta la negociació dels CLIPONS de venciment 1.º de juliol pròxim
Negociem també els cupons dels Deutes INTERIOR, EXTERIOR i AMORTIZABLE 4 per 100 i OBLIGACIONES DEL TESORO 5 per 100, venciment 1.º de juliol pròxim

Recordem als nostres clients que ens encarreguem de revisar les amortitzacions, mitjansant els cupons que ens són presentats al cobro, donant avís als interessats, cas de resultar algún títol amortitzat

Compra i venda de VALORS al comptat
Complimentació d'ordres en les BORSSES nacionals i estrangeres



Canvi de Monedes i Bitllets de tots els països
Comptes corrents de valors i dipòsits en custòdia
Comptes corrents en moneda nacional i estrangera

Giros : Cartes de crèdit :: Transferències de crèdit

Agència a Granollers (Oberta sols els dijous, dia de mercat): Plaça del Bestiar, 25 : Telèfon 93



LUMEN Gran Xampany

Exquisit "LUMEN ROSAT"

Gran novetat : El preferit de les dames

El millor de producció nacional
Elaborat per «Bodegas Bilbaínas»

Representant exclusiu per a aquesta comarca :

Lluís Monzón (Comissions i Representacions) La Garriga

Electricitat

INSTAL·LACIONS

DE

LLUM : FORÇA

CALEFACCIÓ

Bobinatge i reparació
de

MOTORS

F. Coloma

Clavé, 25 : Granollers

ART DECORATIU

Francisco Humá

Decorats

en tots els estils, per a
cels-rasos d'habitacions i
botigues pel procediment

Pasta Staff

(Estopa i guix)

Carrer de l'Enginyer

(Davant de la Bóbila)

Bar Masana

Aperitius : Refrescants

Pastes : Dolços

Punt de reunió del jovent més
distingit

Pasticeria LA PALMA

Confiteria i Queviures

Articles de primera qualitat

Quirse Masana

Carrer del Doctor Robert, 11 i 13

VIROLETS

Les postres del dia

Especialitat de la

CONFITERIA FONT

Elaborats diàriament : Gust exquisit

Vendes a l'engròs i al detall

TOSILASA

PASTILLES

O AIXAROP

Es aquest l'específic recomanat pels metges més eminents
i el més apreciat pels malalts, per a combatre amb èxit segur

Grip : Refredats : Bronquitis

Pneumonies : Coqueluche

i Catarros

Premiat amb Medalla d'or
a Buenos Aires l'any 1910

Demani's a totes les Farmàcies i Drogueries

¡Todo el mundo propietario!
Quien paga alquiler pierde su dinero

Pedir folletos gratis a

Los Amigos Previsores

CALLE RICOMA, 110 : GRANOLLERS

MOBLES

Casa P. FERRER

Portalet, 13

Silveri Botey

Tallers de fundició de metalls
Construcció de material elèctric

Reparacions i instal·lacions
elèctriques i mecàniques

Doctor Robert, 14 : Telèf. 98

**Olis i
Sabons**

Barangé

Barcelona

Girona

Granollers

Telèfon 37



Mira, con
Harina Lacteada Nestlé

Nada cria más rollizos y saludables a los niños
que la Harina Lacteada Nestlé.
Es el alimento infantil más parecido a la leche materna, favorece el crecimiento de los músculos, sin dar grasas superfluas, asimilable en grado sumo y los estómagos más delicados, la digieren siempre con suma facilidad.
SE VENDE EN BOTICAS Y TIENDAS DE VIVERES

DEPÓSITO
para la venta en
Granollers

**CASA
CUNILLERA**

Plaza Constitución, 28

TELÉFONO 52

Fàbrica de bombetes elèctriques



Les més bones
Les més econòmiques
Absolutament garantitzades
Mostres gratis als revedors
Preus econòmics

Fàbrica i despatx: Villarroel, 173 bis : BARCELONA

Representant a Granollers

amb dipòsit per a la venda al major i al detall

Elies Cañellas

Carrer del Lleó, 34

BOMBES MULTICELULARS - Sistema Caruelle

Patent espanyola núm. 62763 : Patents a França, Alemanya, Anglaterra i altres vint nacions

No importen profunditats
Poden marxar a mà
Aplicables a tots els motors
No hi ha vàlvules

A. Piñol S. C.

Las Franquesas

No hi ha pistons
Totes les peces són a la vista
Cap peça ha d'anar fixada
dins del pou.

TIPU ESPECIAL PER A MARXAR AMB MOTOR ELÈCTRIC DE 1/8 DE CAVALL

ENRIC GARRELL

Taller de construcció de material elèctric

Especialitat en interruptors
Commutadors de palanca
Contactes de timbre, & &

Instal·lacions de llum, força, timbres
i aparells de calefacció per a usos domèstics

Reparacions de tota mena, referents a la electricitat

Reparació i bobinatge de Motors

Ricoma, 124 : Granollers

Bar La Bohèmia

a càrrec d'en

ESTEVE JULIA

DOCTOR ROBERT 17

Licors de totes les marques
Begudes i Refrescants
XAMPANYS

SERVEI DE RESTAURANT

Existències de Gaseoses i Sifons
d'elaboració especial i de puresa
garantitzada

Bar LA BOHÈMIA

Lloc de reunió de l'element deportiu
i de la joventut distingida

Xocolates i Caramels RiuCORD

Classes excel·lents
Gust exquisit

Dipòsit a Granollers

LLUÍS OLIVÉ

Carrer Josep Umbert, 37

Bar : Cafè Restaurant

Carles Puigrodón

Prat de la Riba, 7 i 9 : Telèfon 31

Begudes i Refrescants
Esmerat servei

Restaurant

Obert fins la matinada

Gran Sastreria SITJES

Articles de novetat Preus econòmics

Últimes novetats per a la temporada

PLAÇA DE LA CONSTITUCIÓ, 27 : GRANOLLERS

GARRELL READER

GRANOLLERS: Plaça Bestiar, 23 : Telèf. 116

BARCELONA: Plaça Comercial, 10 Telèf. 1909 A

Petxina, 5 : Bou de la Plaça Nova, 7

Grans : Cereals : Forratges

F. SALA TORRASMagatzems: Prim, 45 i Clavé, 15
TELÈFON 156FARMÀCIA
Drogueria
Perfumeria**Josep Marimón**Doctor Robert, 12 i 12 bis
Telèfon 172

FÀBRICA D ANISSATS I LICORS

ANIS ARLEQUI

F.^{co} Ventura S. en C.Despatx: Plaça Bestiar, 24 : Telèf. 100
Fàbrica: Carrer de Sant Eduard, 11

Antiga Sabateria ROCA RAMÓN XICOTA

PLAÇA CONSTITUCIÓ, 25

Casa especialitzada en la confecció de calçat a mida

SABATES PER A FUTBOL

Fabricació pròpia : Preus econòmics

Ramón Porta

Guarnicioneria i Tapisseria

Carretera de Caldes, 8

Carrer d'en Prim, 82

Corretges per a maquinària
i sos accessoris

ANTIGA SABATERIA ROMANO

FUNDADA L'ANY 1860

Gran assortit Elegància en la mida Preus de tarifa

Abans de comprar, visiteu aquesta casa

30, Plaça de la Constitució, 30 : Granollers

Casa Rodoreda

Clavé, 38

Granollers

JOIERIA I RELLOTGERIA

NOVETATS EN OBJECTES DE REGAL

RELOTGES I POLSERES : LES MILLORS MARQUES

FORN DE SANT JAUME

Pastisseria
Reposteria
Xampany**LLORENÇ CIVIL**

Plaça Perpinyà, 11 : Telèf 33

Granollers

Quevures
Conserves
Vins